

LA PARISIENNE

巴黎女人的
时尚经

伊娜·德拉弗雷桑热

Ines de la Fressange

著·绘

索菲·加谢

Sophie Gachet

合著



Ines
de la
Fressange

CHINACITICPRESS



中信出版社

致我最亲爱的朋友：

图书在版编目 (CIP) 数据

巴黎女人的时尚经 / (法) 德拉弗雷桑热, (法) 加谢著; 张一乔等译.

—北京: 中信出版社, 2011.11

书名原文: LA PARISIENNE

ISBN 978-7-5086-3102-8

I. 巴… II. ①德… ②张… III. 女性—服饰美学—巴黎 IV. TS941.745.65

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第 212791 号

Originally published in French as *La Parisienne*

Texts by Ines de la Fressange and Sophie Gachet

Drawings by Ines de la Fressange

Copyright © Flammarion, Paris, 2010

Text translated into Simplified Chinese © China CITIC Press, China 2011

Design: Noemie Levain

Color Separation: Couleurs d'image, Boulogne-Billancourt

All photographs by Ines de la Fressange and Sophie Gachet, except the following:

Benoit Peverelli P. 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 41, 45, 49

Spa Nuxe 32 Montargueil P. 131

Tibo P. 77

Deidi von Schaeuwen P. 134

Fabrice Vallon pour Très Confidentiel: P. 132

DR P. 76, 81, 84, 89, 90, 97, 102, 103, 130, 155bas, 174 haut, 177-179, 182, 226

Thierry Chomel P.174 bas

This copy in Simplified Chinese can only be distributed in PR of China,

no rights for Taiwan, Hong Kong and Macau.

巴黎女人的时尚经

BALI NÜREN DE SHISHANGJING

著者: [法]伊娜·德拉弗雷桑热 [法]索菲·加谢

译者: 张一乔 彭欣乔 蔡宛娜 刘韵韶

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编: 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 利丰雅高(深圳)有限公司

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 15 字数: 220千字

版次: 2011年11月第1版 印次: 2011年11月第1次印刷

京权图字: 01-2011-6345

书号: ISBN 978-7-5086-3102-8/G·762

定价: 98.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

网站: <http://www.publish.citic.com>

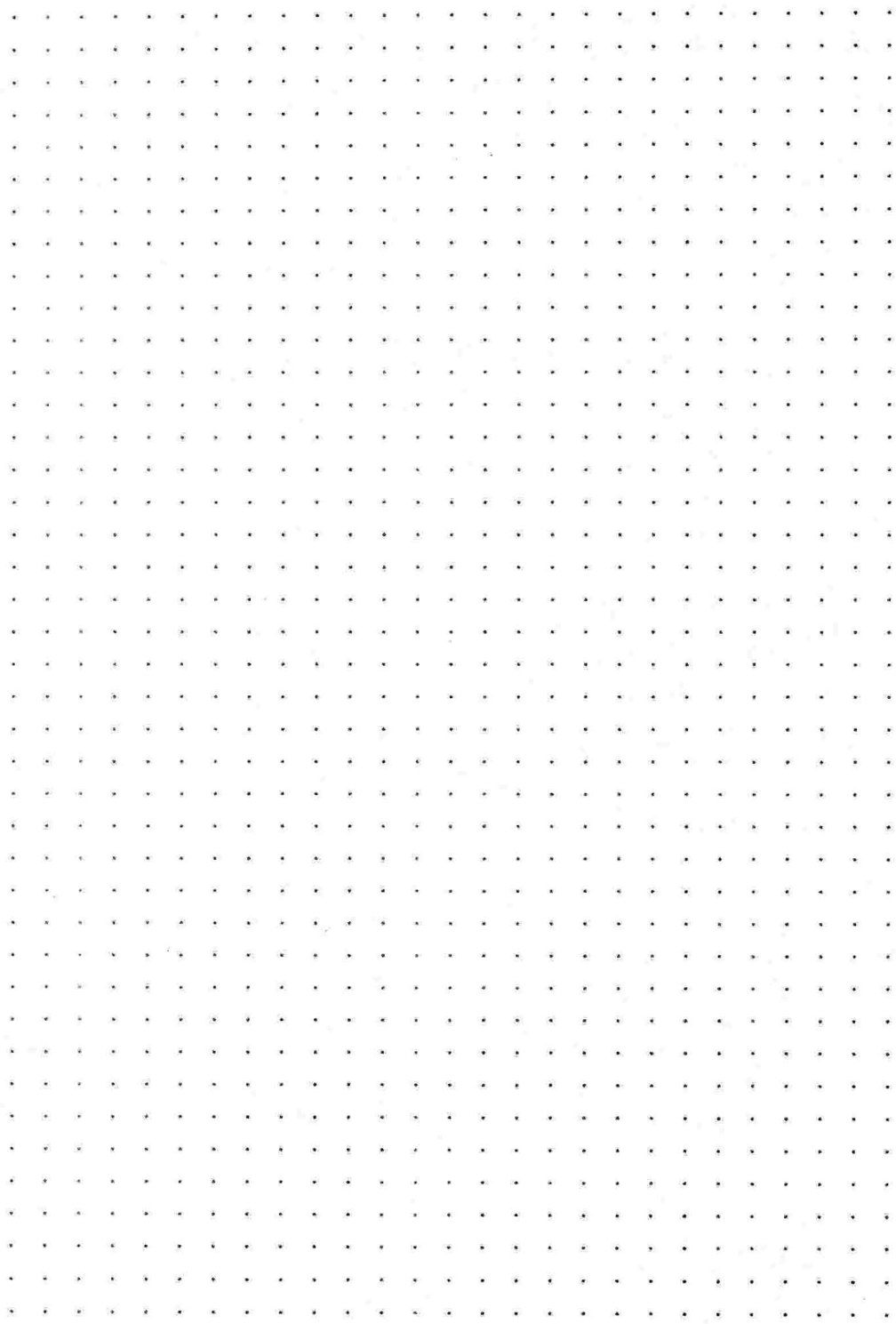
投稿邮箱: author@citicpub.com

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

LA PARISIENNE

巴黎女人的时尚经



LA PARISIENNE

巴黎女人的时尚经

超级名模伊娜·德拉弗雷桑热的风格心法

著·绘：伊娜·德拉弗雷桑热 (Ines de la Fressange)

合著：索菲·加谢 (Sophie Gachet)

摄影：宁讷·杜雨索 (Nine d'Urso) 伯努瓦·皮佛瑞利 (Benoît Peverelli)

译者：张一乔 彭欣乔 蔡宛娜 刘韵韶



Contents

PART 1 * page 9

穿出巴黎风

PART 2 * page 115

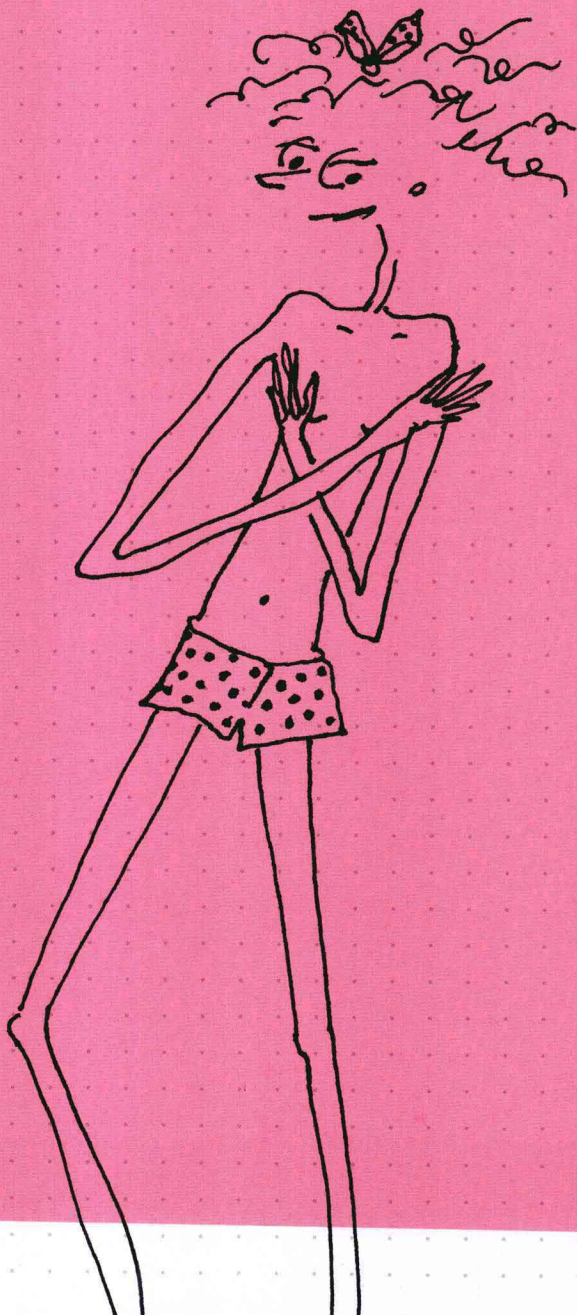
美丽佳人

PART 3 * page 129

来我家吧

PART 4 * page 161

我的私房巴黎



PART 1

穿出巴黎风



1. 巴黎女人 的时尚基因

你不必生在巴黎，也可以拥有巴黎女人的时尚魅力——来自法国南部海边小镇圣特罗佩（Saint-Tropez）的我就是最好的例子。所谓的巴黎时尚是一种态度，一种心境。巴黎女人融合了摇滚客的叛逆与浮华族的世故，永远引领风骚。她们拥抱时尚却绝不盲从，懂得轻巧地避开流行陷阱。巴黎女人是怎么做到的？她们吸取流行精华，再用自己的方式展现，最高指导原则为：流行应该是件有趣的事。对于时尚，巴黎女人自有一套黄金法则，但偶尔也会小小越界，因为出其不意也是她们的风格之一。在此我归纳出六大重点，带领大家破解巴黎女人的时尚基因密码。穿出巴黎味儿，就是这么简单！

套装出局

成套的装扮是种罪恶，混搭才是王道！巴黎女人的造型重点是混搭不同的风格和品牌，巧妙打造兼顾时髦与预算、让人眼睛一亮的巴黎风情。比起抄袭T型台上的模特儿，巴黎女人宁愿多花心思挑选一只别致的古董皮包，配上质感好的开司米毛衣。巴黎女人，不会局限在同一家店里选购成套的上衣和裙子，道理很简单：拒绝整套埋单、不断增添新意才叫时尚。



挥别闪亮

左岸万岁！塞纳-马恩河左岸的巴黎女人，走到哪里都是目光焦点，与众不同。她们游走于圣日耳曼-德佩（St.-Germain-des-Prés）街道上，回避所有金闪闪的事物，拒绝奢华装扮，炫目珠宝和名牌符号全都看不上眼。真正的巴黎女人不会为了钓金龟婿而打扮，更没兴趣花大把钞票追逐名牌炫耀。她追求风格，讲究质量。巴黎女人对奢华的定义，来自品牌对品位的保证，而不是刺眼的价签。



热爱尝鲜

巴黎女人热爱发掘新品牌，特别是有创意、价格又友善的东西。她们会热烈讨论在大卖场里抢到的好货，巴黎女人爱死了 Monoprix（法国知名的平价连锁卖场），却不愿意争先抢购 It bag^①，特别是那种要排队预订的（真受不了）。巴黎女人的衣橱里聪明地结合了各种低价或平价的款式，以及旅行时买的衣服和极少量的精品。人们很难辨识她的牛仔裤或丹宁布外套来自 Gap（盖普）、Not ify（诺提凡）、H&M（海内斯默里斯）或是 Hermès（爱马仕）。她不会掏光薪水去买一个当季“必败”包，一来是因为负担不起，二来是对自己的时尚品位深具信心：干吗花大把钞票买一个自己也没设计得出来的包包？巴黎女人相信自己永远走在时尚前端，所以从不在乎最新潮流（人们却总是能从她的服装配饰上一窥当季风尚）。这正是巴黎女人的魅力之一。



① It bag 不是“它”包，而是“一定要拥有的包”。
It is inevitable, “不可避免”的意思。——编者注



感觉对了才上身!

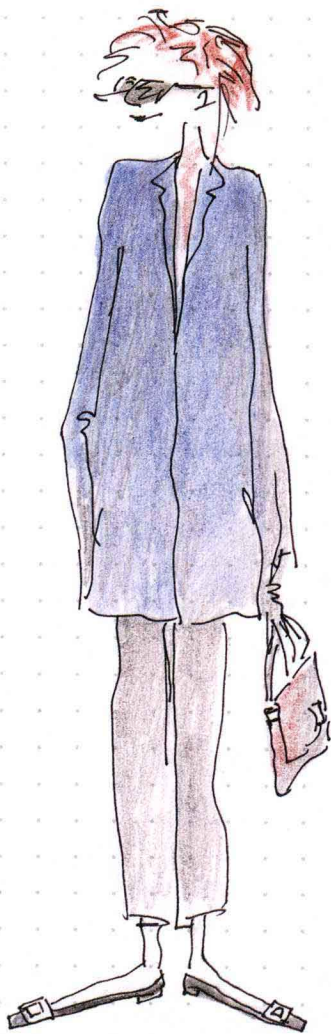
你绝对不会听到巴黎女人抱怨自己身上的裙子太短，洋装太紧，鞋跟太高。所有时尚达人和造型大师都相信：感觉自在是出色造型的不二法门。巴黎女人了解自己的体形，知道什么适合自己，并能融入个人生活风格。如果觉得大毛衣、紧身牛仔裤加上超细高跟鞋让你不自在，赶快回家换掉吧!

拒绝偶像崇拜

巴黎女人没有偶像，因为她自成一派（不过私底下她还是迷简·伯金与她的女儿夏洛特·甘斯布自然简洁的穿衣风格，比如灰色的开司米毛衣+牛仔裤+匡威球鞋或古董靴）。此外，巴黎女人也会欣赏自己超级有型的闺中密友，认同好友独到的装扮，以及随着年龄变化风格、永不过时的智慧。她欣赏的偶像或许不是众人皆知——事实上越少人知道越好。就像顶尖设计师一样，她总能从街头行人的服装打扮中汲取灵感。

勇于与众不同

谁能想到黑与深蓝居然是绝配，直到设计师伊夫·圣洛朗大胆地打破陈规，带领我们体验前所未有的美丽。现在，这两种过去觉得不可思议的色彩组合，早已成为优雅晚装的必备元素。要有勇气从流行教条中解放出来，有些成规天生就是用来被打破的，当然，也包括本书教你的事。想要穿橘红色洋装配黄色鞋子就放胆去做吧！说不定哪一天，所有人都会学你这装扮。时尚就是要不断求新求变才有趣啊！总有一天巴黎人会宣布超短热裤、豹纹飞行夹克和铆钉平底鞋是继切片面包之后最棒的选择。作好准备吧！



血拼 指南

→ 谁敢大声说，自己从没有过想要买件亮片洋装或是荷叶裙的冲动呢？许多诱惑很难抗拒，但还是得有所坚持。关于采购的艺术，巴黎女人遵从的守则是：以清醒的头脑，面对令人眼花缭乱的选择，让衣橱里永远没有自己不会穿的衣服。



拒当 流行的俘虏

先想一想

★ 记得永远先问自己：如果买了这一件，今天晚上会穿吗？如果答案是否定的，或认为“在家穿也好”，“先买了再说，等到有派对时穿”之类，不要犹豫，赶快闪人，离开那家店。

听听店员的建议

★ 没错，店员在意的永远是业绩，但他们往往也是最了解商品的人，能快速找到适合你的款式。这本来就是店员的工作。另一方面，小心那种称赞你看上的都是“本季最热门款式”的店员。巴黎女人最恨撞衫，比起T型台上的模特儿穿了什么（她会说自己从不看这些），她更在意东西是不是适合自己。